



**O silêncio do luar acompanha  
as noites no novo resort  
que surgiu nesta praia.**

The silence of the moonlight accompanies  
the nights in the new resort that has  
emerged on this beach.

**DIAMONDS MEQUFI BEACH RESORT**

**O ENCANTO DO SILÊNCIO**  
**THE CHARM OF SILENCE**

**TEXTO** TEXT:  
PAOLA ROLLETTA  
**FOTO** PHOTO:  
MAURO PINTO

O silêncio é o som deste lado do Índico. Um silêncio feito de azuis, sempre diferentes, que as marés constroem com a ajuda das águas-marinhas e do céu.

Estamos em Mecúfi, distrito da província de Cabo Delgado. O silêncio do luar acompanha as noites no novo resort que surgiu nesta praia. Chama-se Diamonds Mequfi Beach Resort: 40 quartos *deluxe* e 10 suites e tem o selo da Small Luxury Hotels of the World. Requite na decoração e nos materiais. Cá dentro, cortinas de linho, cremes de banho com óleos essenciais, lençóis imaculados, com umas conchas e uma folha de buganvília a saudar o hóspede. Lá fora, as dunas protegidas com entrelaçados de canas. Tudo debruçando-se para o mar turquesa.

Do aeroporto de Pemba, percorre-se uma picada de cerca de 40 quilómetros para chegar ao resort. A entrada é caracterizada por buganvílias de variadas cores, por um embondeiro majestoso e um edifício branco, feito de *brise-soleil*, o dispositivo arquitectónico utilizado em todo o complexo.

As casas parecem pontinhos nessa grande superfície, com os seus telhados de capim acinzentados pelo sol, pela chuva e pela maresia que se espalha no ar. São pintadas de branco, com elementos cruzados de ma-

Silence is the sound on this side of the Indian Ocean. A silence made of ever different blues that the tides build with the help of aquamarines and sky.

We are in Mecúfi, a district in the province of Cabo Delgado. The silence of the moonlight accompanies the nights in the new resort that has emerged on this beach. It's called Diamonds Mequfi Beach Resort: 40 deluxe rooms and 10 suites and it has the stamp of Small Luxury Hotels of the World. Refinement in the decoration and materials. Inside, linen curtains, bath creams with essential oils, immaculate sheets, with shells and a bougainvillea leaf to greet the guest. Outside, the dunes are protected with an interweaving of reeds. All facing the turquoise sea.

From the Pemba airport, you will have a 40-kilometer trip on unpaved roads to reach the resort. The entrance is characterized by bougainvillea of several colors, a majestic baobab and a white building, made with *brise-soleil*, the architectural device used throughout the complex.

The houses look like little dots on this great surface, with their thatched roofs greyed by the sun, the rain and the sea air that spreads in the air. They are painted white, with dark wood elements on top. They remind us of the houses in Shakespeare's hometown.

**►COMO IR HOW TO GO**

A LAM voa de Maputo para Pemba (a partir de 16.000 Mzn, ida e volta). Há serviço de *shuttle* para o *resort*.  
LAM flies from Maputo to Pemba (starting at 16,000 MZN, round trip). There is a shuttle service to the resort.

**►ONDE COMER WHERE TO EAT**

Os restaurantes Brisa do Mar, Sea You Restaurant, Bela Baía Bar e Beach Bar servem especialidades gastronómicas da Índia, da Itália e de Moçambique, com produtos locais.

Brisa do Mar, Sea You Restaurant, Bela Baía Bar and Beach Bar serve gastronomic specialties from India, Italy and Mozambique, with local products.

**►O QUE FAZER WHAT TO DO**

Passar de catamarã, fazer *windsurf*, *kitesurf*, canoagem no mangal, hipismo à beira-mar ou *snorkeling*. Ver as baleias de Agosto a Outubro. Fazer as excursões de avioneta na ilha do Ibo. Para relaxar, pode optar por uma massagem tailandesa e holística, ou então por aulas de ioga e pilates. Para as crianças, há cursos de cozinha.  
Going on a catamaran, windsurfing, kitesurfing, canoeing in the mangrove, horseback riding or snorkeling. Watching the whales from August to October. Taking the plane tours on the island of Ibo. For relaxation, you can opt for a Thai and holistic massage, or for yoga and Pilates classes. For children, there are cooking courses.

**►CONTACTOS CONTACTS**

Reservas através do telefone +258 848 484 299, do e-mail [info@diamonds-resorts.com](mailto:info@diamonds-resorts.com) ou no site [www.diamondsresorts.com](http://www.diamondsresorts.com)  
Reservations by phone (+258 848 484 299), by e-mail at [info@diamonds-resorts.com](mailto:info@diamonds-resorts.com) or at [www.diamondsresorts.com](http://www.diamondsresorts.com)

\*Preço por pessoa, por noite, em quartos *deluxe*, *all inclusive*, para residentes em Moçambique Price per person, per night, in deluxe rooms, all inclusive, for residents in Mozambique.

**NOITES SUGERIDAS NIGHTS SUGGESTED 4****PREÇO MÉDIO AVERAGE PRICE 190 USD\***

deira escura na parte superior. Lembram as casas da terra de Shakespeare. Ao longe, vê-se a lagoa feita de mangal, essa vegetação tão importante para o ecossistema, abrigo dos peixes mais jovens, de camarões e caranguejos. A água é calma, perfeita para os cavalos que adoram entrar na água fresca. No estaleiro do Diamonds Mequfi Beach Resort há sete cavalos que todos os dias são levados até à praia por Sue-Mari, a jovem cavaleira que dá aulas de hipismo e acompanha os hóspedes numa das experiências mais encantadoras: nadar com os cavalos nas ondas do mar. Claro, não é para qualquer um,

In the distance, one can see the lagoon made of mangrove, this vegetation so important for the ecosystem, shelter for young fish, shrimp and crabs. The water is calm, perfect for horses that love getting in the cold water. At the Diamonds Mequfi Beach Resort there are seven horses that are taken every day to the beach by Sue-Mari, the young horsewoman who teaches horseback riding and accompanies guests in one of the most enchanting experiences: swimming with the horses in the sea waves. Of





é preciso ter alguma experiência. Para quem nenhuma tem, as aulas à beira-mar até ao fundo da baía são um *must*.

O conforto é a outra nota dominante, juntamente com o serviço. Piscina de água doce com zona para crianças, bar, recepção com pessoal multilíngue, loja, centro de desportos náuticos, um spa. E três restaurantes.

E aqui mais uma experiência requintada. O *chef* e a sua equipa tudo fazem para garantir qualidade e delicadeza nos pratos que servem. Pão fabricado diariamente, peixes e mariscos, carnes, massas frescas, frutas, compotas, gelados, vegetais locais. Cozinha indiana, italiana e moçambicana nos três restaurantes, cada um decorado com elegância e bom gosto.

Paisagem e silêncio, um poema para os cinco sentidos. 🌿

course, it's not for everyone, given that you need to have some experience. For those who have none, the beachfront classes going all the way to the end of the bay are a *must*. Comfort is the another dominant note, along with the service. A freshwater swimming pool with children's area, bar, reception with multilingual staff, shop, water sports center, spa. And three restaurants.

And here, another exquisite experience. The chef and his team do everything to ensure quality and finesse in the dishes they serve. Bread made daily, fish and seafood, meats, fresh pasta, fruit, jam, ice cream, local vegetables. Indian, Italian and Mozambican cuisine in the three restaurants, each decorated with elegance and taste.

Landscape and silence, a poem for the five senses. 🌿

**1** O silêncio do luar acompanha as noites no novo resort em Mecúfi. The silence of the moonlight accompanies the nights in the new resort in Mecúfi.

**2** O resort tem três restaurantes, com cozinha indiana, italiana e moçambicana. The resort has three restaurants, with Indian, Italian and Mozambican cuisine.

**SURVEYING & HYDROGRAPHY**

**MAPPING & GIS**

**AIRBORNE LIDAR & PHOTOGRAMMETRY**

**LASER SCANING & 3D MODELING**

## WE BUILD SOLUTIONS

At Geosurvey, we build more than roads, bridges, tunnels or even ports... we build connections. We help to connect people and goods, connect to the future, connections that help all of us to build a better world, a modern world. That's why we do not find Customers for our solutions, but solutions for our Customers.

# GEO SURVEY

**GEOENGENHARIA, LDA**

INDUSTRIES MINING — OIL&GAS — ENERGY — CONSTRUCTION — AGRICULTURE — CONSULTING & DESIGN — SUPERVISION — GOVERNMENT

**MAPUTO**  
Rua da Sé, nº 114, Hotel Rovuma  
Office Business Center,  
Piso 1, Escritório nº 114  
Tel.: +258 21 314 848

**CABO DELGADO**  
Casa 5, Complexo Farol Maringanha,  
Pemba  
Tel.: +258 842 630 017 / +258 823 075 082

info@geosurvey-mz.com  
www.geosurvey-mz.com

POWERED BY

